



MANTA

Rozdzielacz gniazda zapalniczki
Cigarette lighter socket splitter

CARI PRO

MCC201T



INSTRUKCJA OBSŁUGI / USER'S MANUAL
NÁVOD K POUŽITÍ/ BEDIENUNGSANLEITUNG
NAVODILA ZA UPORABO



Dziękujemy za zakup rozdzielacza zapalniczki samochodowej Manta MCC201T z funkcją ładowarki. Poniżej znajdziesz instrukcję obsługi, która pomoże Ci we właściwy sposób korzystać z tego urządzenia.

Thank you for purchasing the Manta MCC201T car lighter socket splitter with charging function. Below you will find the user manual to help you use this device correctly.

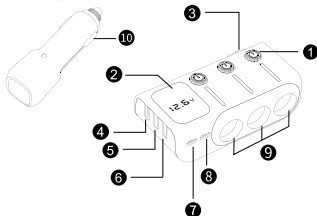
Děkujeme za zakoupení děliče zapalovače do auta Manta MCC201T s nabíjecí funkcí. Niže naleznete návod k použití, který vám pomůže tento přístroj správně používat.

Vielen Dank für den Kauf des Manta MCC201T Autoanzünder-Verteilers mit Ladefunktion. Im Folgenden finden Sie die Bedienungsanleitung, um Ihnen bei der korrekten Verwendung dieses Geräts zu helfen.

Hvala za nakup delilca vtičnice za vžigalnik Manta MCC201T s funkcijo polnjenja. Spodaj boste našli navodila za uporabo, ki vam bodo pomagala pravilno uporabljati to napravo.

PL-MCC201T

OPIS URZĄDZENIA



- 1. 3 niezależne przełączniki
- 2. Wyświetlacz LED
- 3. Wyłącznik główny
- 4. Port USB-A1
- 5. Port USB-A2

- 6. Port USB-A3
- 7. Port USB-C
- 8. Port USB-C PD (maks. 36 W)
- 9. Gniazda zapalniczki 12V
- 10. Wtyczka

OBSŁUGA GŁÓWNEGO PRZEŁĄCZNIKA:

W tylnej części rozdzielacza Manta znajduje się główny przełącznik, który służy do włączania i wyłączania zasilania urządzenia. Przesuń przełącznik w pozycję "ON" (włączony) lub "OFF" (wyłączony) w zależności od potrzeb.

PL-MCC201T

PODŁĄCZENIE URZĄDZENIA:

1. Podłącz wtyczkę rozdzielacza do gniazda zapalniczki samochodowej.
2. Upewnij się, że główny przełącznik jest włączony. Po włączeniu urządzenia lampka kontrolna zacznie się świecić co będzie wskazywać, że urządzenie jest gotowe do użycia.
3. Podłącz docelowe urządzenia do rozdzielacza MCC201T.

WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE POSZCZEGÓLNYCH WYJŚĆ:

Każde gniazdo zapalniczki posiada indywidualny włącznik. Wciśnij włącznik do pozycji "ON" (włączony) lub "OFF" (wyłączony), aby kontrolować zasilanie dla danego gniazda zapalniczki

OBSŁUGA PORTÓW USB I USB-C:

• USB-A:

Dwa porty USB-A (4 i 5) są standardowymi portami USB, które mogą służyć do ładowania urządzeń, takich jak telefony, tablety, itp.

Port QC 3.0 (6) umożliwia szybkie ładowanie zgodnych urządzeń ze standardem Quick Charge 3.0 (DC 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A)

• USB-C:

Port USB-C (7) jest standardowym portem USB-C 5V, który

PL-MCC201T

łącznie z portami USB(4 i 5) może ładować urządzenia maksymalnym natężeniem 3,6A.

Port USB-C (8) PD 36W jest przeznaczony do szybkiego ładowania urządzeń obsługujących technologię Power Delivery (DC 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A)

WYŚWIETLACZ LED:

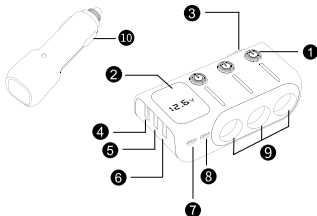
Na wyświetlaczu LED można odczytać bieżące napięcie instalacji samochodu. Po podłączeniu urządzeń pod dowolny port USB wyświetlacz zacznie migać, wskazując dodatkowo natężenie prądu z podłączonych portów.

BEZPIECZEŃSTWO:

- Nie przekraczaj łącznej mocy 120W. Przekroczenie tej mocy może spowodować przegrzanie lub uszkodzenie urządzenia.
- Upewnij się, że używasz odpowiednich kabli i adapterów do ładowania urządzeń.
- Regularnie sprawdzaj stan urządzenia i kabli. Jeśli zauważysz uszkodzenia, przestań korzystać z urządzenia.
- Produkt może ulec uszkodzeniu, jeśli środowisko pracy produktu przekroczy 60°C.
- Unikaj użytkowania urządzenia w wysokiej wilgotności.
- Odłączaj urządzenie, gdy z niego nie korzystasz.

EN-MCC201T

DEVICE DESCRIPTION:



1. 3 independent switches

2. LED display

3. Main switch

4. USB-A1 port

5. USB-A2 port

6. USB-A3 port

7. USB-C port

8. USB-C PD port (max. 36 W)

9. 12V cigarette lighter sockets

10. Plug

MAIN SWITCH OPERATION:

At the rear of the Manta splitter, there is a main switch used to turn the device on and off. Slide the switch to the "ON" position to power on or the "OFF" position to power off, depending on your needs.

EN-MCC201T

DEVICE CONNECTION:

1. Plug the splitter's plug into the car's cigarette lighter socket.
2. Ensure that the main switch is turned on. Once the device is powered on, the indicator light will illuminate, indicating that the device is ready for use.
3. Connect your intended devices to the MCC201T splitter.

TURNING ON AND OFF INDIVIDUAL OUTPUTS:

Each cigarette lighter socket has an individual switch. Press the switch to the "ON" position to power on or the "OFF" position to power off the specific cigarette lighter socket.

USB AND USB-C PORT OPERATION:

• USB-A:

The two USB-A ports (4 and 5) are standard USB ports used for charging devices such as phones, tablets, etc.

The QC 3.0 port (6) allows for fast charging of compatible devices with Quick Charge 3.0 standard (DC 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A).

• USB-C:

The USB-C port (7) is a standard USB-C 5V port, which, along with the USB ports (4 and 5), can charge devices with a maximum current of 3.6A.

The USB-C PD 36W port (8) is designed for rapid charging

EN-MCC201T

of devices supporting Power Delivery technology (DC 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A).

LED DISPLAY:

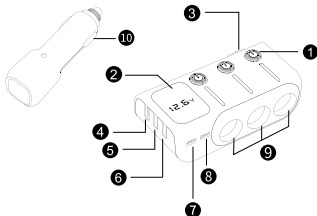
The LED display shows the current voltage of the car's electrical system. When devices are connected to any USB port, the display will start blinking, indicating the current current intensity from the connected ports.

SAFETY:

- Do not exceed a total power of 120W. Exceeding this power limit may result in overheating or damaging the device.
- Ensure that you use appropriate cables and adapters for device charging.
- Regularly check the condition of the device and cables. If you notice any damage, stop using the device.
- The product may get damaged if operated in an environment exceeding 60°C.
- Avoid using the device in high humidity conditions.
- Disconnect the device when not in use.

CZ-MCC201T

POPIS PŘÍSTROJE:



- | | |
|------------------------|------------------------------|
| 1. 3 nezávislé spínače | 6. USB-A3 port |
| 2. LED displej | 7. USB-C port |
| 3. Hlavní spínač | 8. USB-C PD port (max. 36 W) |
| 4. USB-A1 port | 9. Zásuvky zapalovače 12V |
| 5. USB-A2 port | 10. Zástrčka |

FUNKCE HLAVNÍHO SPÍNAČE:

Na zadní straně Mantova děliče se nachází hlavní spínač, který slouží k zapnutí a vypnutí zařízení. Přesuňte spínač do polohy "ON" (zapnuto) nebo "OFF" (vypnuto) podle potřeby.

PŘIPOJENÍ ZAŘÍZENÍ:

1. Zapojte zástrčku děliče do zásuvky zapalovače v autě.
2. Ujistěte se, že je hlavní spínač zapnutý. Jakmile je zařízení zapnuto, zároveň se rozsvítí indikační světlo, které signalizuje, že je zařízení připraveno k použití.
3. Připojte zamýšlená zařízení k děliči MCC201T.

ZAPÍNÁNÍ A VYPÍNÁNÍ JEDNOTLIVÝCH VÝSTUPŮ:

Každá zásuvka zapalovače má vlastní spínač. Stisknutím spínače do polohy "ON" (zapnuto) nebo "OFF" (vypnuto) můžete ovládat napájení dané zásuvky zapalovače.

PROVOZ USB A USB-C PORTŮ:

• USB-A:

Dwa porty USB-A (4 i 5) są standardowymi portami USB, które mogą służyć do ładowania urządzeń, takich jak telefony, tablety, itp.

Port QC 3.0 (6) umożliwiał szybkie ładowanie zgodnych urządzeń ze standardem Quick Charge 3.0 (DC 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A)

• USB-C:

USB-C port (7) je standardní USB-C port s napětím 5V, který spolu s USB porty (4 a 5) může nabíjet zařízení s maximálním proudem 3,6A.

Port USB-C PD 36W (8) je určen pro rychlé nabíjení zařízení podporujících technologii Power Delivery (DC 5V/3A,

, 9V/3A, 12V/3A).

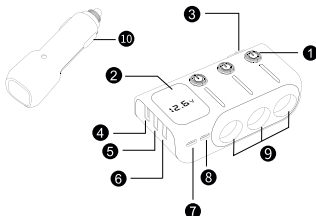
LED DISPLEJ:

LED displej zobrazuje aktuální napětí elektrického systému auta. Po připojení zařízení do libovolného USB portu začne displej blikat, což signalizuje aktuální intenzitu proudu z připojených portů.

BEZPEČNOST:

- Nepřekračujte celkový výkon 120W. Překročení tohoto limitu může způsobit přehřátí nebo poškození zařízení.
- Ujistěte se, že používáte vhodné kabely a adaptéry pro nabíjení zařízení.
- Pravidelně zkontrolujte stav zařízení a kabelů. Pokud zjistíte nějaké poškození, přestaňte zařízení používat.
- Produkt může být poškozen při provozu v prostředí s teplotou vyšší než 60 °C.
- Vyvarujte se používání zařízení v prostředí s vysokou vlhkostí.
- Odpojte zařízení, když ho nepoužíváte.

DE-MCC201T



- | | |
|---------------------------|--|
| 1. 3 unabhängige Schalter | 7. USB-C Anschluss |
| 2. LED-Anzeige | 8. USB-C PD Anschluss
(max. 36 W) |
| 3. Hauptschalter | 9. Zigarettenanzünder
-Steckdosen 12V |
| 4. USB-A1 Anschluss | 10. Stecker |
| 5. USB-A2 Anschluss | |
| 6. USB-A3 Anschluss | |

BEDIENUNG DES HAUPTSCHALTERS:

Am hinteren Teil des Manta-Verteilers befindet sich ein Hauptschalter, der dazu dient, das Gerät ein- und auszuschalten. Bewegen Sie den Schalter in die Position "ON" (eingeschaltet) oder "OFF" (ausgeschaltet), je nach Bedarf.

GERÄTEANSCHLUSS:

1. Stecken Sie den Stecker des Verteilers in die Zigarettenanzünder-Steckdose des Autos.
2. Stellen Sie sicher, dass der Hauptschalter eingeschaltet ist. Sobald das Gerät eingeschaltet ist, leuchtet die Anzeigelampe auf und signalisiert, dass das Gerät einsatzbereit ist.
3. Schließen Sie Ihre gewünschten Geräte am MCC201T-Verteiler an.

EIN- UND AUSSCHALTEN DER EINZELNEN AUSGÄNGE:

Jede Zigarettenanzünder-Steckdose verfügt über einen eigenen Schalter. Drücken Sie den Schalter in die Position "ON" (eingeschaltet) oder "OFF" (ausgeschaltet), um die Stromversorgung für die jeweilige Zigarettenanzünder-Steckdose zu steuern.

BETRIEB DER USB- UND USB-C-ANSCHLÜSSE:

•USB-A:

Die beiden USB-A-Anschlüsse (4 und 5) sind Standard-USB-Anschlüsse, die zum Laden von Geräten wie Telefonen, Tablets usw. verwendet werden können.

Der QC 3.0-Anschluss (6) ermöglicht das Schnellladen kompatibler Geräte gemäß dem Quick Charge 3.0-Standard (DC 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A).

•USB-C:

DE-MCC201T

Der USB-C-Anschluss (7) ist ein Standard-USB-C 5V-Anschluss, der zusammen mit den USB-Anschlüssen (4 und 5) Geräte mit einem maximalen Strom von 3,6A laden kann.

Der USB-C PD 36W-Anschluss (8) ist für das schnelle Laden von Geräten mit Power Delivery-Technologie ausgelegt (DC 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A).

LED-ANZEIGE:

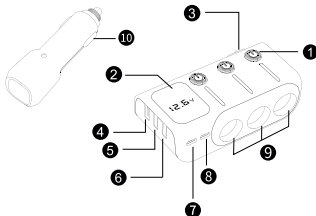
Die LED-Anzeige zeigt die aktuelle Spannung des elektrischen Systems des Autos an. Wenn Geräte an einen USB-Anschluss angeschlossen werden, beginnt die Anzeige zu blinken und zeigt dabei die aktuelle Stromstärke der angeschlossenen Ports an.

SICHERHEIT:

- Überschreiten Sie nicht die Gesamtleistung von 120W. Das Überschreiten dieser Leistungsgrenze kann zu Überhitzung oder Beschädigung des Geräts führen.
- Stellen Sie sicher, dass Sie geeignete Kabel und Adapter für das Laden der Geräte verwenden.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Geräts und der Kabel. Wenn Sie Beschädigungen feststellen, hören Sie auf, das Gerät zu verwenden.
- Das Produkt kann beschädigt werden, wenn die Betriebsumgebung eine Temperatur von 60°C überschreitet.
- Vermeiden Sie den Gebrauch des Geräts in einer Umgebung mit hoher Luftfeuchtigkeit.
- Trennen Sie das Gerät bei Nichtgebrauch.

SI-MCC201T

OPIS NAPRAVE:



- 1. 3 neodvisni stikala
- 2. LED zaslon
- 3. Glavno stikalo
- 4. USB-A1 priključek
- 5. USB-A2 priključek

- 6. USB-A3 priključek
- 7. USB-C priključek
- 8. USB-C PD priključek (največ 36 W)
- 9. Vtičnice za vžigalnik 12V
- 10. Vtič

DELOVANJE GLAVNEGA STIKALA:

Na zadnjem delu Mantinega delilca je glavno stikalo, ki služi za vklop in izklop naprave. Pomaknite stikalo v položaj "ON" (vključeno) ali "OFF" (izključeno), odvisno od vaših potreb.

SI-MCC201T

PRIKLJUČITEV NAPRAVE:

1. Vstavite vtič delilca v vtičnico za vžigalnik avtomobila.
2. Poskrbite, da je glavno stikalo vklopljeno. Ko je naprava vklopljena, se bo prižgala indikatorska lučka, ki kaže, da je naprava pripravljena za uporabo.
3. Povežite svoje ciljne naprave s delilcem MCC201T.

VKLOP IN IZKLOP POSAMEZNIH IZHODOV:

Vsaka vtičnica za vžigalnik ima svoje stikalo. Pritisnite stikalo v položaj "ON" (vklopljeno) ali "OFF" (izklopljeno), da nadzorujete napajanje za določeno vtičnico za vžigalnik.

DELOVANJE USB IN USB-C PRIKLJUČKOV:

•USB-A:

Dva USB-A priključka (4 in 5) sta standardna USB priključka, ki se uporabljata za polnjenje naprav, kot so telefoni, tablice itd.

Priključek QC 3.0 (6) omogoča hitro polnjenje združljivih naprav z Quick Charge 3.0 standardom (DC 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A).

•USB-C:

USB-C priključek (7) je standardni USB-C 5V priključek, ki skupaj s USB priključki (4 in 5) omogoča polnjenje naprav z največjim tokom 3,6A.

SI-MCC201T

Priključek USB-C PD 36W (8) je zasnovan za hitro polnjenje naprav, ki podpirajo tehnologijo Power Delivery (DC 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A).

LED ZASLON:

LED zaslon prikazuje trenutno napetost električnega sistema avtomobila. Ko so naprave priključene na kateri koli USB priključek, se bo zaslon začel utripati, kar kaže na trenutno intenzivnost toka iz priključenih priključkov.

VARNOST:

- Ne presežite skupne moči 120W. Preseganje te moči lahko povzroči pregrevanje ali poškodovanje naprave.
- Zagotovite, da uporabljate ustrezne kable in adapterje za polnjenje naprav.
- Redno preverjajte stanje naprave in kablov. Če opazite kakršne koli poškodbe, prenehajte z uporabo naprave.
- Izdelek se lahko poškoduje, če je okolje, v katerem deluje, višje od 60°C.
- Izbegavajte uporabo naprave v vlažnih pogojih.
- Odklopite napravo, ko je ne uporabljate.

MCC201T

PL

Specyfikacja:

Napięcie (wejściowe) : DC 12V-24V

Całkowita moc wyjściowa: 120 W (maks.)

Napięcie wyjściowe: DC 5V

USB A1 - USB A2 (wyjście) : 5V/2.4A

USB QC 3.0 : DC 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A

Typ-C (wyjście) : 5V/2.4A

USB-C PD (wyjście) : 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A (36W Maks.)

Napięcie wyjściowe gniazd zapalniczki: DC 12V-24V

Wymiary produktu : 122*74*38 mm

EN

Specifications:

Input Voltage: DC 12V-24V

Total Output Power: 120 W (max)

Output Voltage: DC 5V

USB A1 - USB A2 (Output): 5V/2.4A

USB QC 3.0 : DC 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A

Typ-C (Output): 5V/2.4A

USB-C PD (Output): 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A (36W Max)

Cigarette Lighter Socket Output

Voltage : DC 12V-24V

Product Dimensions : 122*74*38 mm



Usuwanie zużytych baterii i zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (obowiązujące w krajach Unii Europejskiej i w pozostałych krajach mających własne systemy zbiórki)

Urządzenie oznaczone jest symbolem przekreślonego kontenera na odpady, zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE oraz polską Ustawą z dnia 11 września 2015 r. (Dz. U. 2015 poz. 1688) o zużyтым sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (Waste Electrical and Electronic Equipment – WEEE). Produktów oznaczonych tym symbolem po upływie okresu użytkowania nie należy utylizować lub wyrzucać wraz z innymi odpadami z gospodarstwa domowego. Użytkownik ma obowiązek pozbywać się zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, dostarczając go do wyznaczonego punktu, w którym takie niebezpieczne odpady poddawane są procesowi recyklingu. Gromadzenie tego typu odpadów w wydzielonych miejscach oraz właściwy proces ich odzyskiwania przyczyniają się do ochrony zasobów naturalnych. Prawidłowy recykling zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego ma korzystny wpływ na zdrowie i otoczenie człowieka. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska pozbycia się zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego użytkownik powinien skontaktować się z odpowiednim organem władz lokalnych, z punktem zbiórki odpadów lub z punktem sprzedaży, w którym kupił sprzęt.



Manta S.A. niniejszym oświadcza, że urządzenie
MCC201T

jest zgodne z dyrektywą RED 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności dostępny jest pod adresem www.manta.com.pl

Manta S.A. hereby declares that the device
MCC201T

complies with the RED Directive 2014/53/EU.

The full text of the declaration of conformity is available at www.manta.com.pl

INFOLINIA SERWISOWA

tel: +48 22 123 96 60 lub e-mail: serwis@manta.com.pl

od poniedziałku do piątku w godz. 9:00-17:00

Producent zastrzega sobie możliwość wprowadzenia zmian w specyfikację produktu bez uprzedzenia.

SERVICE INFOLINE

tel: +48 22 123 96 60 or e-mail: serwis@manta.com.pl

from Monday to Friday, 9:00-17:00

The manufacturer reserves the right to make changes to product specifications without notice.



Made in P.R.C.
FOR MANTA EUROPE